

Decreto federale III concernente il conto del fondo infrastrutturale per il 2012

del 6 giugno 2013

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 12 della legge del 6 ottobre 2006¹ sul fondo infrastrutturale;

visto il messaggio del Consiglio federale del 27 marzo 2013²,

decreta:

Art. 1

Il conto del fondo infrastrutturale per l'esercizio 2012 è approvato come segue:

- a. il conto economico contabilizza prelievi per 1 215 476 294 franchi e chiude con un saldo negativo di 287 614 694 franchi. Questo importo è riportato nel capitale proprio;
- b. la somma di bilancio ammonta a 1 755 341 346 franchi, con un capitale proprio di 1 741 201 606 franchi.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 4 giugno 2013

Il presidente: Filippo Lombardi

Il segretario: Philippe Schwab

Consiglio nazionale, 6 giugno 2013

La presidente: Maya Graf

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

¹ RS 725.13

² Non pubblicato nel FF.

